

# € TRAINING

دورة: صياغة العقود التجارية واحكامها من الناحية القانونية

8 - 12 ديسمبر 2019  
باريس (فرنسا)



## دورة: صياغة العقود التجارية واحكامها من الناحية القانونية

رمز الدورة: R511 تاريخ الإنعقاد: 8 - 12 ديسمبر 2019 دورة الإنعقاد: باريس (فرنسا) - التكلفة: 4500 يورو

### أهداف البرنامج:

- تحقيق شروط الصياغة القانونية في كتابة العقود.
- استيعاب المشكلات المحتملة أثناء تنفيذ العقود والتنبؤ بها لتلافيها.
- استيعاب شروط وإجراءات التحكيم في العقود المحلية والدولية.
- إكساب المشاركين الأسس والمهارات الخاصة بآليات إعداد المستندات التعاقدية والشروط والمواصفات وطريقة تحديد الاحتياجات وقائمة الشروط الأساسية المطلوب إدراجها في وثائق المناقصات والعقود في مرحلة ما قبل التعاقد.
- تعريف المشاركين بأهم المشكلات التعاقدية في حالة إغفال الشروط أو إعدادها بطريقة غير احترافية. Signals Red
- تعريف المشاركين بمستجدات العمل التعاقدى في ظل آليات السوق الحر ومنهجيات العمل من خلال خصخصة الأنشطة Privatization و تحقيق أقصى إستفادة ممكنة من مقدمي الخدمات Suppliers Services بالسوق المحلى والخارجي وكيفية تحقيق المردود المنشود من حيث جودة الخدمة quality Service وتنافسية السعر فى ذلك من الاستفادة وكيفية المستجدات هذه ظل فى Cost reduction التكلفة خفض و Competitiveness مرحلة إعداد وثائق العقود.
- إكساب المشاركين مهارات الترجمة وفن صياغتها بشكل سليم وإلمام المتدرب بسمات اللغة القانونية في اللغة الإنكليزية وقواعدها في الصياغة مع أمثلة توضيحية عليها كذلك إكساب المتدرب بالعديد من المصطلحات القانونية الأساسية في ترجمة العقود القانونية والتدريب على ترجمة نماذج مختلفة للعقود التجارية والإدارية والمناقصات.

### محاور البرنامج:

- تعريف العقد وعناصره.
- أنواع العقود.
- إبرام العقود ومتطلبات الصياغة الواجبة فيها.
- مراحل وإجراءات التعاقد ومتطلباتها.
- التفاوض في إبرام العقود.
- مهارات استيعاب المشكلات المحتملة في المراحل التنفيذية للتعاقد والتنبؤ بها لتلافيها.
- اعتبارات ما قبل وأثناء وبعد تنفيذ العقد والمسائل الجوهرية التي يجب مراعاتها.
- مرحلة التعاقد والارتباط ومهارات صياغة العقد وفقاً لأهدافه " نماذج لأشهر العقود".
- مرحلة التنفيذ ومشكلاتها.
- حقوق والتزامات طرفي العقد.
- التحكيم وشروطه وإجراءاته.
- اللجوء إلى القضاء.
- المبادئ والأحكام القانونية التي تحكم العقود الدولية.
- مراحل الإعداد للشروط والمواصفات ووثائق المناقصات.
- أهمية الإعداد وسمات المعد الناجح تعاقدياً وتنفيذياً.
- قائمة الشروط والمستندات المطلوبة List Check .
- كيفية الاستفادة القصوى من عنصر التنافسية Competitiveness على الصعيدين المحلى والدولي فى عملية الإعداد.
- التحديات الحالية والمستقبلية التى تواجه القطاعات الخدمية ومنهجيات التعامل معها من خلال الشروط والمواصفات
- آليات وطرق تحديد الاحتياجات.
- كيفية الاستفادة من قائمة الموردين وعملاء الدائرة فى مرحلة الإعداد.
- قائمة ما يجب أن تفعل / لا تفعل فى مرحلة الإعداد List Not Do & Do
- تقسيم المشاركين الى مجموعات عمل لإعداد الشروط والمواصفات.
- التقديم للحالة العملية الخاصة بشروط ومواصفات قبل طرح المناقصة والتعاقد.
- متابعة مراحل الإعداد حسب الخطوات القياسية مع فرق العمل وتقديم تقرير قياسي للمرحلة.
- إعداد قائمة الأخطاء الشائعة فى الإعداد Mistakes Common Most .
- أفضل الممارسات التعاقدية فى إعداد الوثائق والشروط Practices Best .

## الصياغة الإدارية:

- فهم طبيعة القارئ واحتياجاته.
- إعداد هيكل الرسالة.
- صياغة تكوين صلب الموضوع.
- صياغة الختامة.
- مختبر تطبيقي.